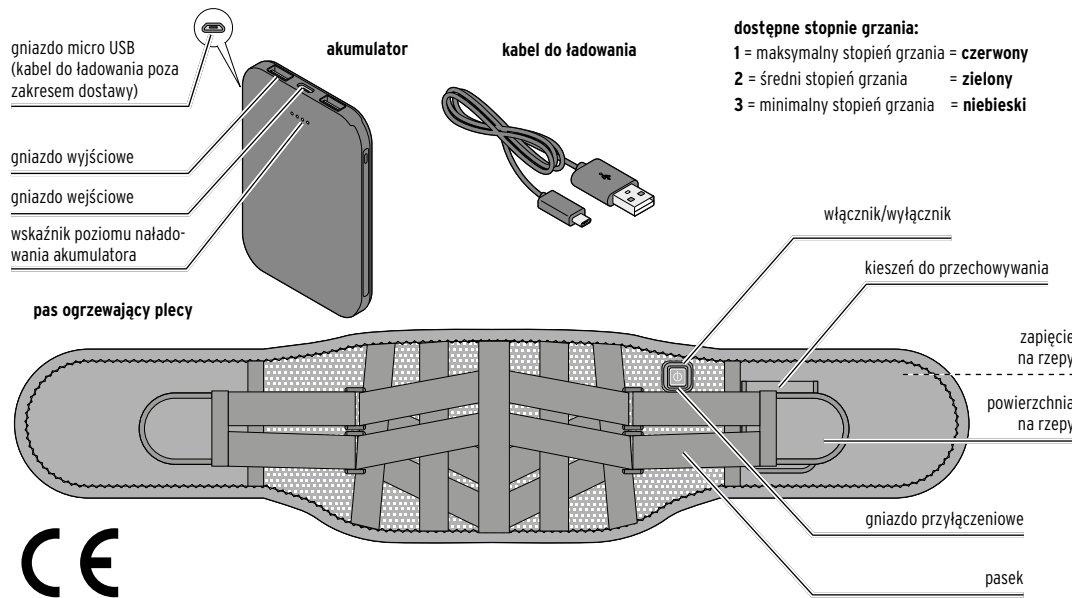


## Elastyczny, akumulatorowy pas ogrzewający plecy

### Widok całego zestawu (zakres dostawy)



#### dostępne stopnie grzania:

- 1 = maksymalny stopień grzania = **czerwony**  
2 = średni stopień grzania = **zielony**  
3 = minimalny stopień grzania = **niebieski**

### Drodzy Klienci!

Państwa nowy pas ogrzewający plecy daje przyjemne ciepło, które pozwoli się Państwu ogrzać, rozluźnić i odprężyć.

Zasilanie akumulatorowe zapewni maksymalną swobodę ruchów. Pas ogrzewający plecy można również nosić pod odzieżą. Nie należy go jednak stosować na gołej skórze.

### Zespół Tchibo

Produkt jest giętkim urządzeniem grzewczym o niewielkim poborze prądu. Nagrzewa się on w ciągu ok. 15-20 minut. Sprawdzając ciepło produktu, należy pamiętać o tym, że temperatura odczuwana na dłoni jako letnia, na powierzchni ciała może okazać się gorąca.

### Na temat niniejszej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany niniejszej instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

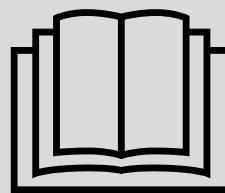
**OSTRZEŻENIE** ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**WSKAZÓWKA** ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami materialnymi.

Ten symbol oznacza informacje uzupełniające.

### Symbole na pasie ogrzewającym plecy, których należy przestrzegać

- Przeczytać wskazówki i instrukcję obsługi
- Nie wbijać igieł lub innych ostrych przedmiotów
- Nie używać w stanie złożonym lub zwiniętym
- Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat
- Nie prac



## Przeczytać instrukcję! Ważne informacje - zachować do późniejszego wykorzystania!

- Nie wybielać
- Nie prasować
- Nie czyścić chemicznie
- Nie suszyć w suszarce bębnowej

### Dla bezpieczeństwa użytkownika

#### Przeznaczenie

Pas ogrzewający plecy jest przeznaczony do celów opisanych w niniejszej instrukcji obsługi i służy do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt nie nadaje się do wykorzystywania w szpitalach, zakładach opieki zdrowotnej itp.

Pas ogrzewający plecy może być używany przez dzieci, jeśli przestrzegają one wskazówek bezpieczeństwa zamieszczonych w sekcji „Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń”.

Należy jednak pamiętać, że kształt pasa nie był opracowywany z myślą o dziecięcym ciele, dlatego zalecamy stosowanie produktu przez osoby od 18. roku życia.

Pas ogrzewający plecy nie jest urządzeniem medycznym.

#### Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie nie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 0 do 3 lat, ponieważ nie potrafią one reagować na przegrzanie.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci między 3 a 8. rokiem życia, o ile podczas użytkowania znajdują się one pod stałym nadzorem rodziców lub innych osób dorosłych oraz urządzenie jest przez cały czas ustawione na najniższy stopień grzania (minimalną temperaturę).
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą też wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia, chyba że podczas tych prac znajdują się pod nadzorem.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

#### Zagrożenie życia dla osób z rozrusznikiem serca

- Pola elektromagnetyczne, których źródłem jest ten produkt, w niektórych przypadkach mogą zakłócić pracę rozrusznika serca. Ich wartości są jednak znacznie niższe od wartości granicznych.

Przed użyciem tego produktu należy zasięgnąć opinii lekarza i producenta rozrusznika serca.

#### Nie należy używać pasa ogrzewającego plecy w przypadku...

...osób z zaburzonym odczuwaniem ciepła. Małe dzieci są bardziej wrażliwe na ciepło.

Zażywaniu pewnych leków lub niektórym chorobom, np. cukrzycy, mogą towarzyszyć zaburzenia w odczuwaniu temperatury. Osoby niepełnosprawne lub niedołążne nie zawsze są w stanie zasygnalizować, że jest im zbyt ciepło.

...dzieci poniżej 3 lat, osób niedołążnych, chorych lub nieodczuwających ciepła.

...zwierząt domowych lub innych zwierząt.

W przypadku zaburzeń układu krążenia lub w razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.

Jeżeli podczas używania produktu pogorszy się samopoczucie użytkownika lub jeżeli wystąpią inne dolegliwości, należy przerwać jego stosowanie. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

#### Niebezpieczeństwo porażenia prądem w wyniku działania wilgoci

- Produktu, akumulatora ani kabla do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie ładować urządzenia na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.
- Nie wolno ładować akumulatora w łazience, w pobliżu umywalki lub innego naczynia napełnionego wodą (np. wazonu).

#### Zagrożenie spowodowane elektrycznością

- W celu naładowania należy podłączyć produkt tylko do gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Do ładowania należy używać wyłącznie przystosowanych do tego celu zasilaczy sieciowych (patrz „Dane techniczne”).
- Nie wolno używać niesprawnych zasilaczy sieciowych ani próbować ich naprawiać.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel do ładowania należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka, jeśli podczas ładowania wystąpią zakłócenia, po naładowaniu oraz podczas burzy. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel do ładowania.
- W pas ogrzewający plecy nie wolno wbijać ostrych przedmiotów, np. agrafek itp.
- Produkt i kabel do ładowania należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie należy używać produktu, jeśli jakiegokolwiek jego części wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli akumulator spadł z wysokości.
- Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

#### Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu

- W pobliżu produktu nie wolno używać wyrobów w aerozolu. W najgorszym przypadku spray może się zapalić.
- Aby zapobiec punktowemu przegrzaniu lub uszkodzeniu urządzenia, produkt można włączać tylko wtedy, gdy jest rozłożony. Nie wolno go używać, gdy jest złożony na pół, zmięty lub zagięty.

- Produkt jest wyposażony w wyłącznik termiczny, który zapobiega jego przegrzaniu.
- Jeśli wyłącznik ten zadziała, należy przed ponownym włączeniem produktu odczekać, aż ostygnie on do temperatury pokojowej.
- Należy dopilnować, aby podczas używania produktu nie zasnąć. Jeżeli podczas używania urządzenia użytkownik jest bardzo zmęczony lub chce używać go przez dłuższy czas, wówczas dla własnego bezpieczeństwa powinien wybrać najniższy stopień grzania.
- Pasa ogrzewającego plecy należy tylko używać z dołączonym akumulatorem. Akumulatora należy też używać tylko w połączeniu z pasem ogrzewającym plecy.
- W trakcie procesu ładowania akumulator nagrzewa się. Podczas ładowania akumulator nie może być przykryty.

#### Niebezpieczeństwo oparzeń ciała

- Używanie pasa ogrzewającego plecy przez dłuższy czas przy temperaturze ustawionej na maksimum może spowodować podrażnienia skóry i oparzenia. Jeżeli użytkownik chce używać produkt przez dłuższy czas, wówczas dla własnego bezpieczeństwa powinien wybrać najniższy stopień grzania.
- Aby uniknąć oparzeń skóry, należy przed użyciem sprawdzić wierzchem dłoni temperaturę (nie robić tego wnętrzem dłoni, ponieważ jest ono mniej wrażliwe na ciepło niż inne części ciała).
- Produktu nie wolno używać bezpośrednio na nieosłoniętej skórze. Należy go używać zawsze na przynajmniej jednej warstwie odzieży.

#### Szkody materialne

- Produkt podlega procesom starzenia. Dlatego przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie przejawia on oznak zużycia bądź uszkodzenia. Jeżeli takie oznaki występują, wówczas przed następnym użyciem produktu należy zlecić zakładowi specjalistycznemu jego sprawdzenie.
- Wszelkie szpiczaste i ostre przedmioty (np. biżuterię, sprzączki od pasków itp.) należy trzymać z dala od produktu.
- Przechowywać produkt zawsze w suchym i chłodnym miejscu, oddzielnym od innych źródeł ciepła. Nie kłaść na nim żadnych ciężkich przedmiotów.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych środków chemicznych ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

#### Wskazówki dotyczące akumulatora:

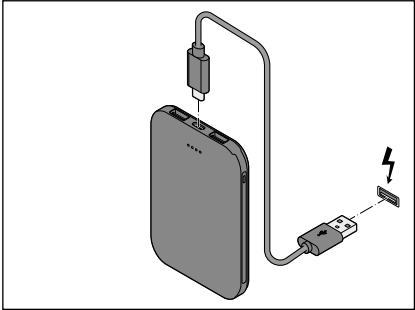
- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować / podgrzewać / rozmontowywać. Nie należy gwałtownie rozładowywać akumulatora.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy podejmować prób demontażu lub ponownego montażu akumulatora.
- Akumulator należy zutylizować w sposób opisany w rozdziale „Usuwanie odpadów”.

## Użytkowanie

#### Ładowanie akumulatora

Jeśli to możliwe, należy przed każdym użyciem całkowicie naładować akumulator.

1. Wyjąć akumulator z kieszeni do przechowywania na pasie ogrzewającym plecy.



2. Podłączyć małą wtyczkę dołączonego kabla do ładowania do gniazda wejściowego akumulatora.
3. Podłączyć dużą wtyczkę kabla do ładowania do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (nie wchodzi w zakres dostawy, patrz „Dane techniczne”).
4. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

Wskaźnik poziomu naładowania pokazuje poziom naładowania akumulatora:

- ○ ○ ○ 25 %
- ● ○ ○ 50 %
- ● ● ○ 75 %
- ● ● ● 100 %

dioda LED wyłączona: = poziom naładowania nieosiągnięty  
dioda LED miga = trwa ładowanie  
dioda LED świeci = poziom naładowania osiągnięty.  
Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie 4 diody LED świecą.

Czas ładowania: maks. 4 godziny (przy ładowaniu prądem 2 A)  
Czas działania (przy całkowicie naładowanym akumulatorze): ok. 2 godziny na najwyższym stopniu grzania

1. Diody LED gasną ok. 30 sekund po odłączeniu kabla do ładowania od akumulatora.

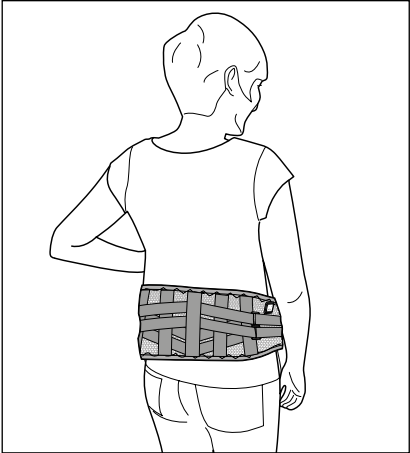
5. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, wyciągnąć zasilacz sieciowy USB z gniazdka elektrycznego i odłączyć kabel do ładowania od akumulatora.

6. Schować akumulator do kieszeni do przechowywania na pasie ogrzewającym plecy.

1. Jeżeli produkt nie był przez bardzo długi okres używany, mogło dojść do tak głębokiego rozładowania akumulatora, że używanie urządzenia nie jest od razu możliwe. W takim wypadku należy najpierw naładować akumulator zgodnie z opisem w sekcji „Ładowanie akumulatora”.

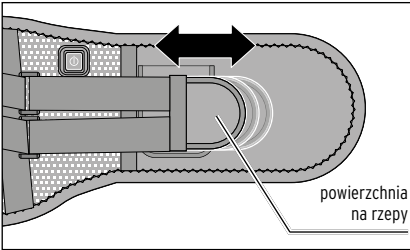
#### Zakładanie i włączanie pasa ogrzewającego plecy

1. Przed użyciem przeczytać uważnie rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa” w niniejszej instrukcji użytkownika. Znajduje się tam wiele informacji, które pozwolą na bezpieczne korzystanie z urządzenia.

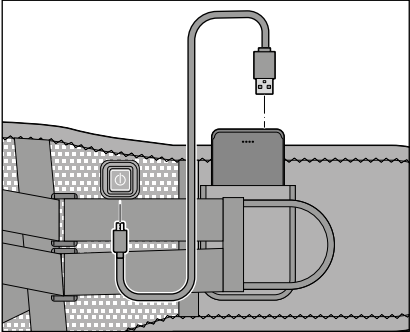


2. Przyłożyć pas ogrzewający do dolnej części pleców. Włącznik/wyłącznik oraz kieszeń do przechowywania akumulatora skierowane są do góry.

Przymocować pas ogrzewający plecy za pomocą zapiecia rzepowa, tak aby utrzymywał się w swojej pozycji i jednocześnie wygodnie przylegał, ale niczego nie uciskał.



- ▷ Szerokość pasa można regulować poprzez poluzowanie powierzchni rzepowych na paskach i ponowne ich zamocowanie w żądanej pozycji.



3. Podłączyć kabel do ładowania pasa ogrzewającego plecy do gniazda wyjściowego akumulatora i gniazda przyłączeniowego pasa ogrzewającego plecy tak, jak pokazano na rysunku.

Lampka kontrolna we włączniku/wyłączniku świeci na przemian na czerwono, zielono i niebiesko.

4. Schować akumulator do kieszeni do przechowywania.
5. Nacisnąć włącznik/wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

Lampka kontrolna we włączniku/wyłączniku świeci na czerwono.

6. Aby przechodzić między poszczególnymi stopniami grzania, naciskać włącznik/wyłącznik.

Lampka kontrolna we włączniku/wyłączniku świeci ...  
... na czerwono w przypadku najwyższego stopnia grzania (ok. **55°C**),

... na zielono w przypadku średniego stopnia grzania (ok. **50°C**),  
... na niebiesko w przypadku najniższego stopnia grzania (ok. **45°C**).

Najpierw wybrać czerwony stopień grzania.

Po ok. 15-20 minutach pas ogrzewający plecy osiąga swoją maksymalną temperaturę. Teraz można już ustawić niższy stopień grzania.

7. Nacisnąć kolejny raz włącznik/wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie.

1. Pas ogrzewający plecy ma zabezpieczenie przed przegrzaniem i wyłącza się automatycznie po ok. 60 minutach.

Przed ponownym włączeniem odczekać, aż akumulator oraz pas ogrzewający plecy ostygną do temperatury pokojowej.

## Czyszczenie i przechowywanie

1. **OSTRZEŻENIE** - niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

Przed przystąpieniem do czyszczenia pasa ogrzewającego plecy należy koniecznie wyjąć z niego akumulator. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - prąd elektryczny

Produktu, akumulatora ani kabla do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia pasa ogrzewającego plecy należy odczekać, aż ostygnie on całkowicie po użyciu.
2. Przetrzeć pas ogrzewający lekko zwilżoną, niestrzępiącą się ściereczką.
3. Pozostawić pas do całkowitego wyschnięcia, zanim zostanie ponownie użyty lub schowany.

#### Przechowywanie

- ▷ Przed złożeniem pasa ogrzewającego plecy należy odczekać, aż ostygnie/wyschnie.
- ▷ Na pasie ogrzewającym plecy nie wolno układać żadnych ciężkich przedmiotów. Nie mogą też powstać żadne zagniecenia.
- ▷ Przechowywać pas ogrzewający plecy zawsze w suchym i chłodnym miejscu, oddzielnym od innych źródeł ciepła.

## Dane techniczne

|             |                                                                                                                     |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model:      | 727 230                                                                                                             |
| Akumulator: | litowo-jonowy 3,7 V / 5000 mAh<br>Energia znamionowa: 18,5 Wh<br>(przebadano zgodnie z normą UN 38.3) (niewymienny) |
| Wejście:    | 5 V — — — 2 A                                                                                                       |
| Wyjście:    | 5 V — — — 2 A<br>(symbol — — — oznacza prąd stały)                                                                  |
| Moc:        | 10 W                                                                                                                |

|                                                        |                                                         |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Klasa ochronności:                                     | III                                                     |
| Czas ładowania:                                        | maks. 4 godziny                                         |
| Czas pracy (przy całkowicie naładowanym akumulatorze): | ok. 2 godziny na najwyższym stopniu grzania             |
| Moc pobierana w stanie wyłączonym:                     | ≤ 0,3 W                                                 |
| Zasilacz sieciowy (nieołączony):                       | Wejście: AC 100-240 V 50/60 Hz<br>Wyjście: DC 5 V 2,0 A |
| Materiał zewnętrzny:                                   | 70% poliestru, 30% elastodieny                          |
| Materiał wewnętrzny:                                   | 100% poliestru, 5% elastanu                             |
| Temperatura otoczenia:                                 | od +10 do +40°C                                         |

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

#### Urządzenie nie działa.

##### Akumulator jest wyczerpany?

- Naładować akumulator, postępując zgodnie z opisem w rozdziale „Użytkowanie”, sekcja „Ładowanie akumulatora”.
- Sprawdzić, czy wtyczki kabla do ładowania są dobrze osadzone w gnieździe wyjściowym na akumulatorze i w gnieździe przyłączeniowym na pasie ogrzewającym plecy.
- Mogło dojść do zadziałania wyłącznika termicznego, który wyłączył pas ogrzewający plecy. Wyjąć akumulator z pasa ogrzewającego plecy i odczekać, aż produkt ostygnie do temperatury pokojowej, zanim akumulator zostanie ponownie włożony, a produkt włączony. Jeżeli produkt w dalszym ciągu nie działa, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.

## Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz dołączony akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

- Urządzenia, baterie i akumulatory**, które oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do utylizacji zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieodpowiedniego składowania i niewłaściwej utylizacji mogą one stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub oddawać w sklepach sprzedających baterie. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

## Numer artykułu: 727 230

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)